**Country Report / Rapport du pays**

**Country / Pays - Serbia**

**Year / Année - 2019**

**1. Activities / Activités**

**1.1 Conference participation / Participation aux colloques**

**Jakovljević, Mladen & Lončar-Vujnović, Mirjana. "William Gibson’s Fictional Universes: To Virtual Existence and Back Again (There)" at the "9th International SACS conference - Postmodern Migrations: Canada - Les Migrationes Postmodernes: Le Canadaʺ , April 5-6, 2019, Faculty of Philology, Belgrade, Serbia.**

**Škobo, Milena & Sanja Stojkovic-Zlatanovic. "The Social, Cultural and Legal Aspects of Labour Migrations from Serbia to Canada" at the "9th International SACS conference - Postmodern Migrations: Canada - Les Migrationes Postmodernes: Le Canadaʺ , April 5-6, 2019, Faculty of Philology, Belgrade, Serbia.**

**Popović, Diana, ''La langue et la quête identitaire dans La Québécoite de Régine Robin''. Colloque ''Les migrations postmodernes: Le Canada'', 5-6. avril 2019, Faculté de Philologie, Belgrade, Serbie.**

**Popović, Diana, ''Dany Lafferière au carrefour de deux mondes et de deux langues''. Colloque ''Les études romanes autrefois et aujourd'hui'', 11-12. mai 2019, Faculté de Philosophie, Novi Sad, Serbie.**

**Ćuk, Maja. "Maddaddam: a Postmodern Historical Chronicle of the New Humans", at the 9th International SACS conference - Postmodern Migrations: Canada, April 5-6 2019, Faculty of Philology, Belgrade, Serbia.**

**Tanja Cvetković. “*Sketches of a Lemon* - How do you grow a lemon in the postmodern garden?“ at the 9th International SACS conference *Postmodern Migrations: Canada – Les Migrations Postmodernes: Le Canada*, Faculty of Philology, Belgrade, 5-6 April, 2019.**

**Novaković,Jelena. “Les mythes antiques dans la littérature québécoise postmoderne: l'oeuvre de Pan Bouyoucas“, 9e Conférence de l'ASEC, Postmodern Migrations: Canada /**

**Les migrations postmodernes : le Canada, 5-6 April / Avril 2019.**

**Jovanović,Aleksandra. “Mediating Reality through Writing and Camera Lens: The Handmaid’s Tale”, Paper-Lecture at a CEEPUS Network Meeting & Conference on “Narratives in a Mediated World (Reconsidering Inter-American Studies)", 21-25 October 2019, Center for Inter-American Studies (C.IAS), University of Graz.**

**Jovanović,Aleksandra. “The Journey of a Voice“, at "Margaret Atwood 80: Central European Interpretations", at Károli Gáspár University of the Reformed Church in Hungary and Eötvös Loránd University, Budapest, Hungary, in cooperation with CEACS (Central European Association for Canadian Studies). 28-29 November 2019.**

**Macura, Sergej. “A Survey of the Italian community in Toronto in the Postmodern Age”, at "Postmodern Migrations: Canada", at the 9th International Conference of Canadianists of Serbia, Faculty of Philology, Belgrade, 6 April 2019.**

**1.2 Lecturing, teaching outside the home university / Enseignement, conférénces hors de l'université d’origine**

**Lopičić, Vesna. Pavol Jozef Šafárik University in Košice, English Department, Ersmus+ mobility grant, [30/09/2019] till [04/10/2019]: Four Canadian Stories**

**1.3 Outreach / Activités de rayonnement**

**1.4 Cultural activities / Activités culturelles**

**2. Academic publications / Publications scientifiques**

**Novaković, Jelena. Vesna Lopicic (eds.).*Canada 150 Filmed / Le Canada 150 au cinema.* Belgrade: Faculty of Philology of the University of Belgrade and Serbian Association for Canadian Studies / Faculté de philologie de l’université de Belgrade et la Association Serbe d’etudes canadiennes, 2019. ISBN 978-86-6153-571-0 (FP); COBISS.SR-ID 274929676; UDC 781.2(71)(082), 821.111(71).09(082), 821.133.1(71).09(082).**

**Lopičić, Vesna and Jelena Novaković. Introduction. *Canada 150 Filmed / Le Canada 150 au cinema*. Jelena Novaković, Vesna Lopičić (eds.). Belgrade: Faculty of Philology of the University of Belgrade and Serbian Association for Canadian Studies / Faculté de philologie de l’université de Belgrade et la Association Serbe d’etudes canadiennes, 2019. ISBN 978-86-6153-571-0 (FP); COBISS.SR-ID 274929676; UDC 781.2(71)(082), 821.111(71).09(082), 821.133.1(71).09(082). Pp. 10-17.**

**Lopičić, Vesna. "The Cultural Web of Paterson’s 'Scotch Settlement'". SKASE JOURNAL OF LITERARY AND CULTURAL STUDIES (SJLCS) , VOLUME 1 - 2019 No.1. Guest editor: Milena Kaličanin. ISSN 2644-5506. Pp. 78-90.**

**Lopičić, Vesna. “There’s no stranger in the world” – A Village of Widows as Social Advocacy". *Canada 150 Filmed / Le Canada 150 au cinema*. Jelena Novaković, Vesna Lopicic (eds.). Belgrade: Faculty of Philology of the University of Belgrade and Serbian Association for Canadian Studies / Faculté de philologie de l’université de Belgrade et la Association Serbe d’etudes canadiennes, 2019. ISBN 978-86-6153-571-0 (FP); COBISS.SR-ID 274929676; UDC 781.2(71)(082), 821.111(71).09(082), 821.133.1(71).09(082). Pp.177-190**

**Lopičić, Vesna. Sanja Ignjatović. "Canadian Giants: The Reception of Alice Munro and Leonard Cohen in Serbia". *Canada Consumed: The Impact of Canadian Writing in Central Europe (1990–2017) / Le Canada a la carte: influence des ecrits canadiens en Europe centrale (1990–2017).* Eds. Don Sparling, Katalin Kürtösi. Central European Association for Canadian Studies / Association d’Etudes Canadiennes en Europe Centrale. Masaryk university / université Masaryk, Brno, 2019. ISBN 978-80-210-9368-3 (paperback). 978-80-210-9369-0 (online: pdf). Pp. 205-2014.**

**Lopičić, Vesna. Vladislava Gordić-Petković. "Canada at the Belgrade Book Fair: Then and Now". Canada *Consumed: The Impact of Canadian Writing in Central Europe (1990–2017) / Le Canada a la carte: influence des ecrits canadiens en Europe centrale (1990–2017)*. Eds. Don Sparling, Katalin Kürtösi. Central European Association for Canadian Studies / Association d’Etudes Canadiennes en Europe Centrale. Masaryk university / université Masaryk, Brno, 2019. ISBN 978-80-210-9368-3 (paperback). 978-80-210-9369-0 (online: pdf).Pp. 273-280.**

**Lopičić, Vesna and Jelena Novaković. Introduction. *Canada 150 Filmed / Le Canada 150 au cinema.* Jelena Novaković, Vesna Lopicic (eds.). Belgrade: Faculty of Philology of the University of Belgrade and Serbian Association for Canadian Studies / Faculté de philologie de l’université de Belgrade et la Association Serbe d’etudes canadiennes, 2019. ISBN 978-86-6153-571-0 (FP); COBISS.SR-ID 274929676; UDC 781.2(71)(082), 821.111(71).09(082), 821.133.1(71).09(082). Pp. 10-17**

**Cvetković, Tanja. "Alice Munro's *The View from Castle Rock* and its theatrical adaptation". Canada 150 Filmed/Le Canada 150 au cinema. Belgrade:Faculty of Philology Belgrade, 2019: 79-87.**

**Cvetković, Tanja. "The Role of Traditiona and Modernization in the Contemporary Anglophone Novel: Cultural Memory and Dystopia in Nalo Hopkinson's *Brown Girl in the Ringʺ.* Lipar XIX/67. 211-219.**

**Jakovljević, Mladen & Lončar-Vujnović, Mirjana. "The Ontological Loop of John Mighton’s Possible Worlds", in: *Canada 150 Filmed / Le Canada 150 au Cinéma,* Jelena Novaković & Vesna Lopičić (eds.). University of Belgrade, Faculty of Philology & Serbian Association for Canadian Studies, 2019: 279-293**

**Nikolić, Milena. "Between Fiction and Film: Margaret Atwood's The Handmaid's Tale", in: Canada 150 Filmed, Faculty of Philology, University of Belgrade: SAECS, 2019, pp. 89-98.**

**Nikolić, Milena. "Transuniverse Entities in Margaret Atwood's Postmodernist Adaptation", in: Science Beyond Boundaries 2. 5, Voices. Faculty of Philosophy, University of Priština: Kosovska Mitrovica, 2019, pp. 3-19.**

**Ignjatović, Sanja. "The Post- in Contemporary Canadian Short Fiction." *Jezik, književnost, teorija - Tematski zbornik radova*: 549-564. Mišić Ilić, Biljana & Vesna Lopičić (Eds.). Filozofski fakultet u Nišu, 2019. ISBN: 978-86-7379-495-2 UDC UDK 821.111(71).09-32**

**Ignjatović, Sanja. "Almodovar's Julieta and Munro's Juliet - Beyond Cultures." *Canada 150 Filmed:* 53-64. Novaković, Jelena & Vesna Lopičić, Eds. Beograd: University of Belgrade, Faculty of Philology & Serbian Association for Canadian Studies, 2019. ISBN: 978-86-6153-571-0**

**Popović, Diana. ''Space and the construction of identity in Régine Robin's novel The Wanderer (La Québécoite) [Prostor i konstrukcija identiteta u romanu Lutalica (La Québécoite]'', in Književna smotra, Zagreb, 2019: 95-101.**

**Novaković, Jelena, “ La représentation dramatique de la situation de l’écrivain migrant: *Le Puits ou une histoire sans queue ni tête* de Négovan Rajic“, *Canada 150 filmed / Le Danada au cinéma*, ed. Jelena Novaković & Sergej Macura, Beograd, Université de Belgrade – Faculté de Philologie et Association serbe d’études canadiennes, 2019, pp. 225-234.**

**Novaković, Jelena, „La réception de l’écriture migrante canadienne en Serbie : Négovan Rajic et Pan Bouyoucas“, in: *Canada Consumed: The Impact of Canadian Writing in Central Europe (1990–2017) / Le Canada a la carte : influence des écrits canadiens en Europe centrale (1990–2017)*, Ed. Don Sparling & Katalin Kürtösi, Central European Association for Canadian Studies / Association d’Etudes Canadiennes en Europe Centrale, Masaryk university / Université Masaryk, Brno 2019, pp. 255-272.**

**Macura, Sergej. “The Multiple Roles of James Cameron in *Titanic*: Storyteller, Shipbuilder and Nostalgia Maker”, *Canada 150 Filmed / Le Canada 150 au cinéma*, Vesna Lopičić and Jelena Novaković (eds.), Belgrade: SACS and Faculty of Philology, 2019, pp. 307–318.**

**3. Translations and special issues of journals / Traductions et numéros spéciaux de journaux ou de revues**

**4. Young Canadianists / Jeunes canadianistes**

**4.1 New courses / Cours nouveaux**

**4.2 Theses / Thèses**

**Ivković Ivandekić, Marija. A woman and the search for identity in Ying Chen's novels, MA Thesis, defended in February 2019, Faculty of Philosophy, Novi Sad, Serbia, supervisor Diana Popović.**

**4.3 Student-focused activities / Activités axées sur les étudiants**

**5. Collaborative activities / Activités de collaboration**

**5.1 Visiting lecturers / Conférenciers invités**

**Professor Jason Blake of Ljubljana University, Slovenia. Plenary lecture at the conference on "Postmodern Migrations: Canada"; 9th International Conference of Canadianists of Serbia, Canadian Residence, Belgrade, 5 April 2019.**

**5.2 Collaborative activities between centres, universities / Activités de collaboration entre centres, universités**

**"Margaret Atwood's Anniversaries: Interpretations, Reception and Adaptations", 18 November 2019, Faculty of Foreign Languages, Alfa BK University. Round table. Maja Ćuk (organizer), Aleksandra Jovanović and Radojka Vukčević, with participants from the University of Belgrade, University of Niš, Union University, Sinerg ija University, Alfa BK University and the Embassy of Canada in Serbia).**

**5.3 Collaborative activities with local Canadian Government mission / Activités de collaboration avec la mission locale du gouvernement canadien**

**6. Recognition (grants, awards, prizes) / Reconnaissance (bourses, récompenses, prix)**

1. **Research projects / Projets de recherche**

**8. Up-coming activities & events / Activités et événements à venir**

**9. Other / Autres**